



ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT
FREE MEALS FOR ALL CHILDREN 18 & YOUNGER
Effective September 11, 2020



ALL CHILDREN 18 AND YOUNGER QUALIFY
CHILDREN DO NOT HAVE TO ATTEND ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT.

FOR ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT STUDENTS , PRESENT THE YELLOW
CARD WITH THE STUDENT ID TO RECEIVE MEALS.

FOR CHILDREN WHO DON'T ATTEND ROSEMEAD, SCAN THE QR CODE
OR USE THIS LINK [HTTPS://QR.CO.DE/BBHDO5](https://qrcode.bbhd.org) TO COMPLETE THE
MEAL PICKUP FORM BEFORE PULLING UP TO RECEIVE MEALS.



SCAN ME



FREE MEALS FOR ALL CHILDREN 18 & YOUNGER

MEAL PICK UP SCHEDULE

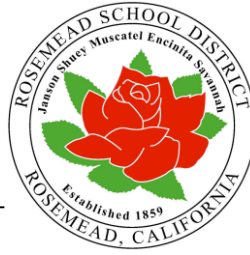
ALL ELEMENTARY SITES BREAKFAST AND LUNCH
WEDNESDAY AND FRIDAY | 7:00- 8:00 AM OR 11:45 AM- 1:00 PM
MUSCATEL MIDDLE SCHOOL BREAKFAST AND LUNCH
WEDNESDAY AND FRIDAY | 7:00- 8:00 AM OR 12:05 PM- 12:55 PM.

STARTING SEPTEMBER 16, 2020, FREE SUPPER WILL BE SERVED TO ANY STUDENT ENROLLED IN ROSEMEAD SCHOOL DISTRICT FROM 3:45 PM TO 4:45 P.M AT MUSCATEL MIDDLE SCHOOL. PLEASE BRING THE YELLOW STUDENT ID CARD WHEN YOU COME TO PICKUP SUPPER.

THIS INSTITUTION IS AN EQUAL OPPORTUNITY PROVIDER.



3907 Rosemead Blvd.
Rosemead, CA 91770
Phone: 626-312-2900
Fax: 626-312-2906



BOARD OF TRUSTEES
Nancy Armenta
Diane Benitez
Ronald Esquivel
Veronica Peña
John Quintanilla

ALEJANDRO RUVALCABA, Superintendent

September 9, 2020

LETTER TO HOUSEHOLDS
Meal Distribution During Distance Learning

The Rosemead School District Nutrition and Wellness Department is committed to serving nutritious meals to our students and children in our community during the unanticipated school closures and distance learning. Due to the recent USDA seamless summer option waiver extension, Rosemead school district will offer free breakfast and lunch meals to all children 18 years and younger through December 31, 2020 or until funds allocated to the program by the US Congress run out.

The funding allows all children in our community 18 and under to receive a free breakfast and lunch. Additionally, students enrolled in the Rosemead School District are eligible to receive a supper meal at no cost. Parents can pick up meals at any of the five Rosemead school sites. Effective September 16, 2020 **supper will only be available for pickup at Muscatel Middle School on Wednesday and Friday from 3:45 p.m. to 4:45 p.m.**

In order to receive continued funding for free supper meals, students need to complete a 15-30 minute enrichment/ education activity daily. Information and a guide to accessing the activities can be found on page three of this letter and can also be accessed through the district website at www.rosemead.k12.ca.us under Departments - Child Development Department.

Parents can pick up breakfast and lunch meals during **one** of these time slots.

Wednesday and Friday at all elementary sites
7:00 a.m. – 8:00 a.m.
OR
11:45 a.m. -1:00 p.m.

Wednesday and Friday at Muscatel Middle School
7:00 a.m. – 8:00 a.m.
OR
12:05 p.m. – 12:55 p.m.

Parents requiring meals for students who are not enrolled in Rosemead School District will complete a form when they pick up meals on Wednesday and Friday. The form is available at <https://qrco.de/bbhd05> or you can scan the QR code on page two of this letter.

Students enrolled on Rosemead School District have been provided a card with a unique Student ID. Please place this on the dash board of your vehicle for drive through and present it for walk up service when picking up meals. If you did not receive a card or the card is lost or stolen, please contact Nutrition Services.

If your child currently receives a documented Special Diet Meal Accommodation through the School Nutrition Program, please let us know if your student will participate in the school meal pick-up during the distance learning period.

QR Code to access form for students not enrolled in Rosemead School District.

If you have any questions, please contact the Nutrition Service Department at 626-312-2900 ext. 254 or feel free to email sndahura@rosemead.k12.ca.us

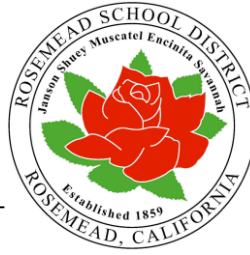


This institution is an equal opportunity provider

Fax Numbers:

Human Resources: 626-312-2906 • Education Services, Special Education & Student Support Services: 626-312-2913
Child Development & Nutrition Services: 626-307-6178 • Fiscal Services & Superintendent's Office: 626-312-2906

3907 Rosemead Blvd.
Rosemead, CA 91770
Phone: 626-312-2900
Fax: 626-312-2906



BOARD OF TRUSTEES
Nancy Armenta
Diane Benitez
Ronald Esquivel
Veronica Peña
John Quintanilla

ALEJANDRO RUVALCABA, Superintendent

9 de septiembre de 2020

CARTA A LOS HOGARES
Distribución de comidas durante el aprendizaje a distancia

El Departamento de Nutrición y Bienestar del Distrito Escolar de Rosemead está comprometido a servir comidas nutritivas a nuestros estudiantes y niños en nuestra comunidad durante el cierre inesperado de escuelas y el aprendizaje a distancia. Debido a la reciente extensión de exención de opción de verano sin interrupciones del USDA, el Distrito Escolar de Rosemead ofrecerá desayunos y almuerzos gratuitos a todos los niños de 18 años o menos hasta el 31 de diciembre de 2020 o hasta que se agoten los fondos asignados al programa por el Congreso de los Estados Unidos.

Los fondos permiten que todos los niños de nuestra comunidad de 18 años o menos reciban desayuno y almuerzo gratis. Además, los estudiantes inscritos en el Distrito Escolar de Rosemead son elegibles para recibir una cena sin costo alguno. Los padres pueden recoger las comidas en cualquiera de las cinco escuelas del distrito. A partir del 16 de septiembre de 2020, la **cena solo estará disponible para recoger en Muscatel Middle School los miércoles y viernes a partir de las 3:45 p.m. a 4:45 p.m.**

Para recibir fondos continuos para las cenas gratuitas, los estudiantes deben completar una actividad de enriquecimiento / educación de 15 a 30 minutos diariamente. Se puede encontrar información y una guía para acceder a las actividades en la página tres de esta carta y también se puede acceder a través del sitio web del distrito en www.rosemead.k12.ca.us en Departamentos - Departamento de Desarrollo Infantil.

Los padres pueden recoger el desayuno y las comidas durante uno de estos horarios.

miércoles y viernes en todas las escuelas primarias

7:00 a.m. – 8:00 a.m.

O

11:45 a.m. -1:00 p.m.

miércoles y viernes en la escuela Muscatel

7:00 a.m. – 8:00 a.m.

O

12:05 p.m. – 12:55 p.m.

Los padres que requieran comidas para estudiantes que no están inscritos en el Distrito Escolar de Rosemead completarán un formulario cuando recojan las comidas los miércoles y viernes. El formulario está disponible en <https://qrco.de/bbhdO5> o puede escanear el código QR en la página dos de esta carta.

A los estudiantes inscritos en el Distrito Escolar de Rosemead se les ha proporcionado una tarjeta con una identificación de estudiante única. Colóquelo en el tablero de su vehículo para que lo conduzca y preséntelo para el servicio directo cuando recoja las comidas. Si no recibió una tarjeta o si la pierde o se la roban, comuníquese con Servicios de Nutrición.

Si su hijo recibe actualmente una Adaptación de comida de dieta especial documentada a través del Programa de Nutrición Escolar, háganos saber si su hijo participará en la recogida de comida de la escuela durante el período de aprendizaje a distancia.

Código QR para acceder al formulario para estudiantes no inscritos en el Distrito Escolar de Rosemead.

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el Departamento de Servicios de Nutrición al 626-312-2900 ext. 254 o envíe un correo electrónico a sndahura@rosemead.k12.ca.us

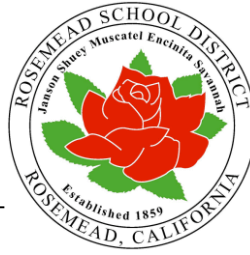


Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades

Fax Numbers:

Human Resources: 626-312-2906 • Education Services, Special Education & Student Support Services: 626-312-2913
Child Development & Nutrition Services: 626-307-6178 • Fiscal Services & Superintendent's Office: 626-312-2906

3907 Rosemead Blvd.
Rosemead, CA 91770
Phone: 626-312-2900
Fax: 626-312-2906



BOARD OF TRUSTEES
Nancy Armenta
Diane Benitez
Ronald Esquivel
Veronica Peña
John Quintanilla

ALEJANDRO RUVALCABA, Superintendent

Ngày 9 tháng 9 năm 2020

THƯ GỬI CÁC GIA ĐÌNH
Phân phối bữa ăn trong quá trình học từ xa

Sở Dinh dưỡng và Sức khỏe của Học khu Rosemead cam kết phục vụ các bữa ăn bổ dưỡng cho học sinh và trẻ em trong cộng đồng của chúng tôi trong thời gian trường đóng cửa ngoài ý muốn và đào tạo từ xa. Do sự gia hạn miễn trừ tùy chọn mùa hè lạnh mạch của USDA gần đây, khu học chánh Rosemead sẽ cung cấp bữa sáng và bữa trưa miễn phí cho tất cả trẻ em từ 18 tuổi trở xuống cho đến hết ngày 31 tháng 12 năm 2020 hoặc cho đến khi hết quỹ do Quốc hội Hoa Kỳ phân bổ cho chương trình.

Khoản tài trợ này cho phép tất cả trẻ em trong cộng đồng từ 18 tuổi trở xuống của chúng tôi nhận được bữa sáng và bữa trưa miễn phí. Ngoài ra, các học sinh ghi danh vào Học khu Rosemead đủ điều kiện nhận bữa ăn tối miễn phí. Phụ huynh có thể nhận các bữa ăn tại bất kỳ điểm nào trong số năm điểm trường Rosemead. Có hiệu lực từ ngày 16 tháng 9 năm 2020, **bữa tối sẽ chỉ có sẵn để đón tại Trường Trung học Cơ sở Muscatel vào thứ Tư và thứ Sáu từ 3:45 chiều đến 4:45 chiều.**

Để được tiếp tục tài trợ cho các bữa ăn tối miễn phí, học sinh cần hoàn thành hoạt động giáo dục / bồi dưỡng 15-30 phút mỗi ngày. Thông tin và hướng dẫn truy cập các hoạt động có thể tìm thấy ở trang ba của lá thư này và cũng có thể được truy cập thông qua trang web của học khu tại <http://www.rosemead.k12.ca.us/> thuộc Sở - Cục Phát triển Trẻ em.

Phụ huynh có thể chọn bữa sáng và bữa trưa trong một trong những khoảng thời gian này.

Thứ 4 và Thứ 6 tại tất cả các điểm trường tiểu học
7:00 sáng - 8:00 sáng
HOẶC LÀ
11:45 sáng - 1:00 chiều

Thứ 4 và Thứ 6 tại Trường trung học cơ sở Muscatel
7:00 sáng - 8:00 sáng
HOẶC LÀ
12:05 chiều - 12:55 chiều

Phụ huynh yêu cầu bữa ăn cho học sinh không ghi danh vào Học khu Rosemead sẽ điền vào mẫu đơn khi họ nhận bữa ăn vào Thứ Tư và Thứ Sáu. Biểu mẫu có sẵn tại <https://qrco.de/bbhd05> hoặc bạn có thể quét mã QR trên trang hai của bức thư này.

Học sinh ghi danh vào Học khu Rosemead đã được cấp thẻ có Mã số học sinh duy nhất. Vui lòng đặt nó trên bảng điều khiển của xe của bạn để lái xe qua và xuất trình nó cho dịch vụ đi bộ khi lấy bữa ăn. Nếu bạn không nhận được thẻ hoặc thẻ bị mất hoặc bị đánh cắp, vui lòng liên hệ với Dịch vụ Dinh dưỡng.

Nếu con của bạn hiện đang nhận được chỗ ở cho bữa ăn theo chế độ ăn đặc biệt được ghi lại thông qua Chương trình dinh dưỡng học đường, vui lòng cho chúng tôi biết nếu con bạn sẽ tham gia dịch vụ đưa đón bữa ăn tại trường trong thời gian học từ xa.



Mã QR để truy cập biểu mẫu dành cho học sinh không đăng ký trong Học khu Rosemead.

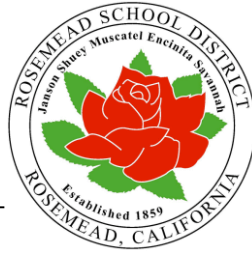
Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào, vui lòng liên hệ với Phòng Dịch vụ Dinh dưỡng theo số máy lẻ 626-312-2900. 254 hoặc gửi email đến [:sndahura@rosemead.k12.ca.us](mailto:sndahura@rosemead.k12.ca.us).

Đây là cơ quan cung cấp cơ hội bình đẳng.

Fax Numbers:

Human Resources: 626-312-2906 • Education Services, Special Education & Student Support Services: 626-312-2913
Child Development & Nutrition Services: 626-307-6178 • Fiscal Services & Superintendent's Office: 626-312-2906

3907 Rosemead Blvd.
Rosemead, CA 91770
Phone: 626-312-2900
Fax: 626-312-2906



BOARD OF TRUSTEES
Nancy Armenta
Diane Benitez
Ronald Esquivel
Veronica Peña
John Quintanilla

ALEJANDRO RUVALCABA, Superintendent

2020年9月9日,

**致函家庭
遠程學習期間的膳食分配**

羅斯米德學區營養與健康部致力於在意外的學校關閉和遠程學習期間，為我們社區的學生和兒童提供營養餐。由於最近 USDA 延長了夏季選項的無縫豁免期限，Rosemead 學區將在 2020 年 12 月 31 日之前為 18 歲及以下的所有兒童提供免費早餐和午餐，直到美國國會分配給該計劃的資金用完為止。

這筆資金使我們社區 18 歲及以下的所有兒童都可以免費享用早餐和午餐。此外，羅斯米德學區的學生有資格免費享用晚餐。父母可以在羅斯米 (Rosemead) 的五個學校中的任何一個地點用餐。自 2020 年 9 月 16 日起，**晚餐僅在周三和周五下午 3:45 至 4:45 在 Muscatel 中學提供**，

為了繼續獲得免費晚餐的資金，學生需要完成 15-30 分鐘每天進行豐富/教育活動。有關開展活動的信息和指南，請參見本函第三頁，也可以通過地區網站 www.rosemead.k12.ca.us 在部門-兒童發展部下進行訪問。

父母可以在這些時段和學校領取早餐和午餐。

所有小學的星期三和星期五
上午 7:00 – 8:00
或
11:45 am - 1:00 pm.

星期三和星期五在 Muscatel 中學
上午 7:00 – 8:00
或
12:05 pm – 12: 下午 55 點

父母需要為未入讀 Rosemead 學區的學生提供餐食，他們將在周三和周五取餐時填寫表格。可以在上找到該表格，<https://qrco.de/bbhd05> 也可以掃描此信第二頁上的 QR 碼。

向羅斯米德學區的學生提供了帶有學生證的卡。請將其放在您的車輛儀表板上，並在收餐時出示。如果您沒有收到卡，或者卡丟失或被盜，請聯繫營養服務。

如果您的孩子當前通過學校營養計劃獲得了有記錄的特殊飲食餐食住宿，請告知我們您的學生是否將在遠程學習期間參加學校餐食取餐。

不是 Rosemead 學區學生的 QR 碼訪問表。

如有任何疑問，請致電 626-312-2900 轉與營養服務部門聯繫。254 或隨時發送電子郵件至 sndahura@rosemead.k12.ca.us



該機構是機會均等的提供商

Fax Numbers:

Human Resources: 626-312-2906 • Education Services, Special Education & Student Support Services: 626-312-2913
Child Development & Nutrition Services: 626-307-6178 • Fiscal Services & Superintendent's Office: 626-312-2906